

SHORT TITLES AND ABBREVIATIONS OF WORKS FREQUENTLY CITED

The following list contains short titles and abbreviations. Much additional literature is mentioned in the course of the discussion, especially in the headings of the various sections.

Barr, *Comparative Philology*

J. Barr, *Comparative Philology and the Text of the OT* (Oxford 1968; Winona Lake, IN 1987, "with additions and corrections")

Barr, *Variable Spellings*

J. Barr, *The Variable Spellings of the Hebrew Bible* (The Schweich Lectures of the British Academy; Oxford 1989)

Barthélemy, *Etudes*

D. Barthélemy, *Etudes d'histoire du texte de l'Ancien Testament* (OBO 21; Fribourg/Göttingen 1978)

Barthélemy, *Report*

D. Barthélemy et al., *Preliminary and Interim Report on the Hebrew OT Text Project*, vols. 1-5 (2d ed.; New York 1979-1980)

Barthélemy, *Critique textuelle* 1992

D. Barthélemy, *Critique textuelle de l'AT* (OBO 50/3; Fribourg/Göttingen 1992) esp. vii-cxvi ("Les diverses formes du texte hébreu")

BDB

F. Brown, S.R. Driver, and Ch.A. Briggs, *A Hebrew and English Lexicon of the OT* (Oxford 1907)

Bentzen, *Introduction*

A. Bentzen, *Introduction to the OT*, vols. I-II (Copenhagen 1948-1949)

Cohen, *Miqra'ot Gedolot*

M. Cohen, *Miqra'ot Gedolot 'Haketer'*—A Revised and Augmented Scientific Edition of 'Miqra'ot Gedolot' Based on the Aleppo Codex and Early Medieval MSS, vols. 1-5 (Heb.; Ramat Gan 1992-1997)

Cross, *ALQ*

F.M. Cross, Jr., *The Ancient Library of Qumran and Modern Biblical Studies* (2d ed.; New York 1961; repr. Grand Rapids 1980)

Cross, "Some Notes"

F.M. Cross, Jr., "Some Notes on a Generation of Qumran Studies," in: L. Trebolle Barrera and L. Vegas Montaner, eds., *The Madrid*

- Qumran Congress. Proceedings of the International Congress on the Dead Sea Scrolls, Madrid 18-21 March, 1991* (Studies on the Texts of the Desert of Judah 11; Madrid/Leiden 1992) 1-14
- Cross-Talmon, QHBT**
F.M. Cross and S. Talmon, eds., *Qumran and the History of the Biblical Text* (Cambridge, MA/London 1976)
- Crown, The Samaritans**
A.D. Crown, ed., *The Samaritans* (Tübingen 1989)
- Deist, Text**
F.E. Deist, *Towards the Text of the OT* (Pretoria 1978; 2d ed.: 1981)
- Deist, Witnesses**
F.E. Deist, *Witnesses to the OT—Introducing OT Textual Criticism* (The Literature of the OT, vol. 5; Pretoria 1988)
- Delitzsch, Lese- und Schreibfehler**
F. Delitzsch, *Die Lese- und Schreibfehler im AT nebst den dem Schrifttexte einverleibten Randnoten Klassifiziert* (Berlin/Leipzig 1920)
- DJD**
Discoveries in the Judaean Desert (of Jordan), vols. I- (Oxford 1955-)
- Driver, Samuel**
S.R. Driver, *Notes on the Hebrew Text and the Topography of the Books of Samuel, with an Introduction on Hebrew Palaeography and the Ancient Versions* (2d ed.; Oxford 1913)
- Eichhorn, Einleitung**
J.G. Eichhorn, *Einleitung ins AT* (Leipzig 1780-1783; 2d ed.: Leipzig 1787 and Reutlingen 1790; 3rd ed.: Leipzig 1803; 4th ed.: Göttingen 1823)
- Eissfeldt, Introduction**
O. Eissfeldt, *The OT, An Introduction, Including the Apocrypha and Pseudepigrapha, and also the Works of Similar Type from Qumran. The History of the Formation of the OT* (trans. P.R. Ackroyd; Oxford 1965)
- Fitzmyer, Dead Sea Scrolls**
J.A. Fitzmyer, *The Dead Sea Scrolls, Major Publications and Tools for Study, Revised Edition* (SBL Resources for Biblical Study 20; Atlanta, GA 1990)

Flint–VanderKam, *DSS*

P.W. Flint and J.C. VanderKam (eds.), *The Dead Sea Scrolls after Fifty Years—A Comprehensive Assessment 1–2* (Leiden/Boston/Köln 1998, 1999)

Freedman–Mathews, *Leviticus*

D.N. Freedman and K.A. Mathews, *The Paleo-Hebrew Leviticus Scroll (11QpaleoLev)* (Winona Lake, IN 1985)

Geiger, *Urschrift*

A. Geiger, *Urschrift und Übersetzungen der Bibel in ihrer Abhängigkeit von der innern Entwicklung des Judentums* (2d ed.; Frankfurt a. Main 1928)

Gesenius, *Pent. Sam.*

W. Gesenius, *De Pentateuchi Samaritani origine indole et auctoritate commentatio philologico-critica* (Halle 1815)

Gesenius–Kautzsch

E. Kautzsch, *Gesenius' Hebrew Grammar* (2d ed.; Oxford 1910)

Ginsburg, *Introduction*

C.D. Ginsburg, *Introduction to the Massoretico-Critical Edition of the Hebrew Bible* (London 1897; repr. New York 1966)

Habermann, *Ketav*

A.M. Habermann, *Ketav, Lashon Wa-Sefer, Reflections on Books, Dead Sea Scrolls, Language and Folklore* (Heb.; Jerusalem 1973)

Hendel, *Genesis 1–11*

R.S. Hendel, *The Text of Genesis 1–11—Textual Studies and Critical Edition* (New York/Oxford 1998)

IDBSup

The Interpreter's Dictionary of the Bible, Supplementary Volume (Nashville 1976)

Kahle, *Cairo Geniza*

P. Kahle, *The Cairo Geniza* (2d ed.; Oxford 1959)

Klein, *Textual Criticism*

R.W. Klein, *Textual Criticism of the OT—The Septuagint after Qumran* (Guides to Biblical Scholarship, OT Series 4; Philadelphia 1974)

van der Kooij, *Textzeugen*

A. van der Kooij, *Die alten Textzeugen des Jesajabuches, Ein Beitrag zur Textgeschichte des ATs* (OBO 35; Freiburg/Göttingen 1981)

Kutscher, Language

E.Y. Kutscher, *The Language and Linguistic Background of the Isaiah Scroll (1 Q Is^a)* (Studies on the Texts of the Desert of Judah VI; Leiden 1974)

Lieberman, Hellenism

S. Lieberman, *Hellenism in Jewish Palestine* (2d ed.; New York 1962)

Martin, Scribal Character

M. Martin, *The Scribal Character of the Dead Sea Scrolls*, vols. I-II (Louvain 1958)

McCarter, Textual Criticism

P.K. McCarter, *Textual Criticism, Recovering the Text of the Hebrew Bible* (Guides to Biblical Scholarship, OT Series 11; Philadelphia 1986)

Mulder, Mikra

M.J. Mulder, ed., *Mikra, Text, Translation, Reading and Interpretation of the Hebrew Bible in Ancient Judaism and Early Christianity* (Compendia Rerum Iudaicarum ad Novum Testamentum, Section Two, Vol. 1; Assen-Maastricht/Philadelphia 1988)

NEB

The New English Bible with the Apocrypha (Oxford/Cambridge 1970)

NJPST

Tanakh, The Holy Scriptures, The New JPS Translation according to the Traditional Hebrew Text (The Jewish Publication Society; Philadelphia/New York/Jerusalem 1988)

Noth, OT World

M. Noth, *The OT World* (trans. V.I. Gruhn; Philadelphia 1966)

NRSV

The Holy Bible Containing the Old and New Testaments with the Apocryphal/Deuterocanonical Books, New Revised Standard Version (Glasgow/London 1989)

Oesch, Petucha

J.M. Oesch, *Petucha und Setuma, Untersuchungen zu einer überlieferten Gliederung im hebräischen Text des AT* (OBO 27; Freiburg/Göttingen 1979)

Payne, "OT Textual Criticism"

D.F. Payne, "OT Textual Criticism: Its Principles and Practice Apropos of Recent English Versions," *TynBul* 25 (1974) 99-112

Perles, *Analekten*

F. Perles, *Analekten zur Textkritik des ATs*, vol. I (München 1895); vol. II (Leipzig 1922)

REB

The Revised English Bible with the Apocrypha (Oxford / Cambridge 1989)

Roberts, *OTTV*

B.J. Roberts, *The OT Text and Versions—The Hebrew Text in Transmission and the History of the Ancient Versions* (Cardiff 1951)

RSV

The Bible, Containing the Old and New Testaments, Revised Standard Version (The British and Foreign Bible Society 1971)

Sanderson, *Exodus Scroll*

J. Sanderson, *An Exodus Scroll from Qumran: 4QpaleoExod^m and the Samaritan Tradition* (HSS 30; Atlanta, GA 1986)

Schiffman, *DSS*

L.H. Schiffman and others (eds.), *The Dead Sea Scrolls: Fifty Years After Their Discovery—Proceedings of the Jerusalem Congress, July 20–25, 1997* (Jerusalem 2000)

Sperber, *Grammar*

A. Sperber, *A Historical Grammar of Biblical Hebrew—A Presentation of Problems with Suggestions to Their Solution* (Leiden 1966)

Steuernagel, *Einleitung*

C. Steuernagel, *Lehrbuch der Einleitung in das AT mit einem Anhang über die Apokryphen und Pseudepigraphen* (Tübingen 1912)

Talmon, "OT Text"

S. Talmon, "The OT Text," in: R.P. Ackroyd and C.F. Evans, eds., *The Cambridge History of the Bible*, vol. I (Cambridge 1970) 159–199; repr. in Cross-Talmon, *QHBT* (1976), 1–41

Talmon, *Masada VI*

S. Talmon in: S. Talmon and Y. Yadin, *Masada VI, The Yigael Yadin Excavations 1963–1965, Final Reports, Hebrew Fragments from Masada* (Jerusalem 1999) 1–149

Tigay, *Models*

J.H. Tigay, ed., *Empirical Models for Biblical Criticism* (Philadelphia 1985)

Tov, TCU

E. Tov, *The Text-Critical Use of the Septuagint in Biblical Research* (Second Edition, Revised and Enlarged; Jerusalem Biblical Studies 8; Jerusalem: Simor, 1997)

Trebolle, Biblia

J. Trebolle Barrera, *La Biblia judía y la Biblia cristiana* (Madrid 1993)

Würthwein, Text

E. Würthwein, *Der Text des ATs—Eine Einführung in die Biblia Hebraica von Rudolf Kittel* (5th ed.; Stuttgart 1988)

Yeivin, Introduction

I. Yeivin, *Introduction to the Tiberian Masorah* (trans. and ed. E.J. Revell; SBLMasS 5; Missoula, MT 1980)